# T100AE TKGD: MÃ XÁC THỰC OTP TKGD / ONE-TIME PASSWORD TRADING ACCOUNT

Kính gửi Quý nhà đầu tư (*Dear Valued Investor*),

Vui lòng nhập mã xác thực sau đây để xác nhận đăng ký TKGD: [p\_custodycd] (*Please enter One-Time Password (OTP) below in order to confirm the trading account information no. [p\_custodycd]*)

Mã xác thực OTP (*One-Time Password*): **[p\_otp]**   
Thời gian hiệu lực (*Effective time*): 24h   
  
Đăng nhập VF-iTrade để xác thực OTP (*Click here to confirm OTP*): [[etradeweb]/customeractiveotp](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\%5betradeweb%5d\customeractiveotp)

Mọi thắc mắc hoặc ý kiến đóng góp, Quý nhà đầu tư vui lòng liên hệ Bộ phận Chăm sóc khách hàng theo số Hotline [headhostline] hoặc email về địa chỉ [ir@vfm.com.vn](mailto:ir@vfm.com.vn) để được hỗ trợ thêm (*Please kindly contact Customer Service Department at Hotline [headhostline] or email to* [*ir@vfm.com.vn*](mailto:ir@vfm.com.vn) *for more assistance*).   
  
*Đây là email được gửi tự động từ hệ thống VF-iTrade, Quý nhà đầu tư vui lòng không trả lời email này (This is an automatically generated email from VF-iTrade, please do not reply).*

Trân trọng (*Best regards*),  
**[headoffice]**   
[headaddress]   
Điện thoại/Tel: [headphone]   Hotline: [headhostline]   
Fax: [headfax]           Email: [heademail]   
Website: [[headweb]](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\%5bheadweb%5d)

# T100BE LỆNH GD: MÃ XÁC THỰC OTP LỆNH GD / ONE-TIME PASSWORD ORDER REQUEST

Kính gửi Quý nhà đầu tư (*Dear Valued Investor*),

Vui lòng nhập mã xác thực sau đây để xác nhận đặt lệnh giao dịch của TKGD: [p\_custodycd] (*Please enter One-Time Password (OTP) below in order to submit order request of the trading account no. [p\_custodycd]*)

Mã xác thực OTP (*One-Time Password*): **[p\_otp]**   
Kỳ giao dịch: [p\_trading\_date]

Quỹ: [p\_fund]

Loại giao dịch (*Trading type*): [p\_trading\_type]

Thời gian hiệu lực (*Effective time*): trước 14h30 ngày T-1 (*before 14h30 on T-1*)

OTP lệnh (T100BE):

* Tiêu đề THÔNG BÁO MÃ XÁC THỰC OTP LỆNH GD/ ONE-TIME PASSWORD ORDER REQUEST NOTIFICATION    ~~THÔNG BÁO~~ MÃ XÁC THỰC OTP LỆNH GD/ ONE-TIME PASSWORD ORDER REQUEST~~NOTIFICATION~~

* Loại giao dịch (*Trading type*): MUA VFMVF1 SỐ TIỀN: 100,000,000/ BUY VFMVF1 AMOUNT 100,000,000

   Loại giao dịch (*Trading type*): MUA                   hoặc     Loại giao dịch (*Trading type*): BÁN

      Số tiền (*Subscription amount*): 100,000,000     hoặc     Số lượng CCQ (*Fund unit*): 1,000.00

* Kỳ giao dịch (*Dealing date*): 17/10/2018     Kỳ giao dịch (*Trading date*): 17/10/2018

Mọi thắc mắc hoặc ý kiến đóng góp, Quý nhà đầu tư vui lòng liên hệ Bộ phận Chăm sóc khách hàng theo số Hotline [headhostline] hoặc email về địa chỉ [ir@vfm.com.vn](mailto:ir@vfm.com.vn) để được hỗ trợ thêm (*Please kindly contact Customer Service Department at Hotline [headhostline] or email to* [*ir@vfm.com.vn*](mailto:ir@vfm.com.vn) *for more assistance*).

*Đây là email được gửi tự động từ hệ thống VF-iTrade, Quý nhà đầu tư vui lòng không trả lời email này (This is an automatically generated email from VF-iTrade, please do not reply).*

Trân trọng (*Best regards*),  
**[headoffice]**   
[headaddress]   
Điện thoại/Tel: [headphone]   Hotline: [headhostline]   
Fax: [headfax]           Email: [heademail]   
Website: [[headweb]](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\%5bheadweb%5d)

# T100CE INFO: MÃ XÁC THỰC OTP THAY ĐỔI THÔNG TIN TKGD / ONE-TIME PASSWORD OF CHANGING TRADING ACCOUNT INFORMATION

Kính gửi Quý nhà đầu tư (*Dear Valued Investor*),

Vui lòng nhập mã xác thực sau đây để xác nhận thay đổi thông tin của TKGD: [p\_custodycd] (*Please enter One-Time Password (OTP) below in order to confirm the chang of trading account information no. [p\_custodycd]*)

Mã xác thực OTP (*One-Time Password*): **[p\_otp]**   
Thời gian hiệu lực (*Effective time*): 24h   
  
Mọi thắc mắc hoặc ý kiến đóng góp, Quý nhà đầu tư vui lòng liên hệ Bộ phận Chăm sóc khách hàng theo số Hotline [headhostline] hoặc email về địa chỉ [ir@vfm.com.vn](mailto:ir@vfm.com.vn) để được hỗ trợ thêm (*Please kindly contact Customer Service Department at Hotline [headhostline] or email to* [*ir@vfm.com.vn*](mailto:ir@vfm.com.vn) *for more assistance*).

*Đây là email được gửi tự động từ hệ thống VF-iTrade, Quý nhà đầu tư vui lòng không trả lời email này (This is an automatically generated email from VF-iTrade, please do not reply).*

Trân trọng (*Best regards*),  
**[headoffice]**   
[headaddress]   
Điện thoại/Tel: [headphone]   Hotline: [headhostline]   
Fax: [headfax]           Email: [heademail]   
Website: [[headweb]](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\%5bheadweb%5d)

# T102E OFFLINE: XÁC NHẬN TÀI KHOẢN GIAO DỊCH/ ACCOUNT OPENING CONFIRMATION

Kính gửi Quý nhà đầu tư (*Dear Valued Investor*),

Tài khoản giao dịch của Quý nhà đầu tư đã được đăng ký thành công. (*Your trading account has been successfully registered*).

Họ tên Nhà đầu tư (*Name of Investor*): **[fullname]**   
Số tài khoản giao dịch (*Trading Account No.*): **[custodycd]**

**LỊCH GIAO DỊCH CÁC QUỸ (*FUND TRADING SCHEDULE***)  
[schedule]

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Quỹ *Fund*** | **Ngày chốt lệnh *Cut-off time*** | **Ngày giao dịch *Trading date*** | **Ngày nhận kết quả giao dịch *Trading confirmation*** | **Ngày thanh toán tiền bán *Payment date*** |

**THÔNG TIN THANH TOÁN CỦA QUỸ (*FUND BANK ACCOUNT INFORMATION*)**

Quý nhà đầu tư vui lòng truy cập vào đường dẫn sau đây [[headweb]](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\%5bheadweb%5d) để xem hướng dẫn thanh toán và thông tin tài khoản ngân hàng của Quỹ (*Please kindly access the following link*[*[headweb]*](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\%5bheadweb%5d) *for payment instruction*).

**THÔNG TIN GỬI THƯ (*MAILING ADDRESS INFORMATION*)**

Bộ phận Chăm sóc khách hàng

CTCP Quản lý quỹ đầu tư Việt Nam (VFM)

Phòng 1701-04, Lầu 17 Tòa nhà Melinh Point

Số 2 Ngô Đức Kế, Quận 1, Tp.HCM

Mọi thắc mắc hoặc ý kiến đóng góp, Quý nhà đầu tư vui lòng liên hệ Bộ phận Chăm sóc khách hàng theo số Hotline [headhostline] hoặc email về địa chỉ [ir@vfm.com.vn](mailto:ir@vfm.com.vn) để được hỗ trợ thêm (*Please kindly contact Customer Service Department at Hotline [headhostline] or email to* [*ir@vfm.com.vn*](mailto:ir@vfm.com.vn) *for more assistance*).   
  
*Đây là email được gửi tự động từ hệ thống VF-iTrade, Quý nhà đầu tư vui lòng không trả lời email này (This is an automatically generated email from VF-iTrade, please do not reply).*

Trân trọng (*Best regards*),  
**[headoffice]**   
[headaddress]   
Điện thoại/Tel: [headphone]   Hotline: [headhostline]   
Fax: [headfax]           Email: [heademail]   
Website: [[headweb]](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\%5bheadweb%5d)

# T103E: TÀI KHOẢN VF-iTRADE/ VF-iTRADE USERNAME

Kính gửi Quý nhà đầu tư (*Dear Valued Investor*),   
  
Tài khoản đăng nhập VF-iTrade của Quý nhà đầu tư đã được kích hoạt thành công. Vui lòng sử dụng thông tin đăng nhập sau để truy cập VF-iTrade (*Your VF-iTrade account has been activated successfully. Please use the following login information to access VF-iTrade*).

Tên đăng nhập (*Username*): **[custodycd]**   
Mật khẩu đăng nhập (*Password*): **xdfrew**

Quý nhà đầu tư vui lòng tham khảo hướng dẫn sử dụng VF-iTrade theo đường dẫn sau đây (*Please kindly access VF-iTrade userguide at the link below for more information*): [[link\_userguide]](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\%5blink_userguide%5d)

Đăng nhập VF-iTrade tại đây (*Click here to access VF-iTrade*): [[etradeweb]](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\%5betradeweb%5d\customeractiveotp)

Mọi thắc mắc hoặc ý kiến đóng góp, Quý nhà đầu tư vui lòng liên hệ Bộ phận Chăm sóc khách hàng theo số Hotline [headhostline] hoặc email về địa chỉ [ir@vfm.com.vn](mailto:ir@vfm.com.vn) để được hỗ trợ thêm (*Please kindly contact Customer Service Department at Hotline [headhostline] or email to* [*ir@vfm.com.vn*](mailto:ir@vfm.com.vn) *for more assistance*).   
  
*Đây là email được gửi tự động từ hệ thống VF-iTrade, Quý nhà đầu tư vui lòng không trả lời email này (This is an automatically generated email from VF-iTrade, please do not reply).*

Trân trọng (*Best regards*),  
**[headoffice]**   
[headaddress]   
Điện thoại/Tel: [headphone]   Hotline: [headhostline]   
Fax: [headfax]      Email: [[heademail]](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\%5bheademail%5d)   
Website:[[headweb]](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\%5bheadweb%5d)

# T104E: CẬP NHẬT THÔNG TIN TÀI KHOẢN THÀNH CÔNG/ ACCOUNT INFORMATION UPDATED SUCCESSFULLY

Kính gửi Quý nhà đầu tư (*Dear Valued Investor*),   
  
Thông tin tài khoản của Quý nhà đầu tư đã được cập nhật thành công (*Your account information has been updated successfully*).   
  
Các thông tin cập nhật như sau (*Updated information listed as below*):   
[editlist]   
  
  
Mọi thắc mắc hoặc ý kiến đóng góp, Quý nhà đầu tư vui lòng liên hệ Bộ phận Chăm sóc khách hàng theo số Hotline [headhostline] hoặc email về địa chỉ [ir@vfm.com.vn](mailto:ir@vfm.com.vn) để được hỗ trợ thêm (*Please kindly contact Customer Service Department at Hotline [headhostline] or email to* [*ir@vfm.com.vn*](mailto:ir@vfm.com.vn) *for more assistance*).   
  
*Đây là email được gửi tự động từ hệ thống VF-iTrade, Quý nhà đầu tư vui lòng không trả lời email này (This is an automatically generated email from VF-iTrade, please do not reply).*  
  
  
Trân trọng (*Best regards*),  
**[headoffice]**   
[headaddress]   
Điện thoại/Tel: [headphone]   Hotline: [headhostline]   
Fax: [headfax]      Email: [[heademail]](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\%5bheademail%5d)   
Website:[[headweb]](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\%5bheadweb%5d)

# T105E: MẬT KHẨU KHÔI PHỤC VF-iTRADE/ RESET VF-iTRADE PASSWORD NOTIFICATION

Kính gửi Quý nhà đầu tư (*Dear Valued Investor*),   
  
Vui lòng sử dụng Mật khẩu khôi phục sau để truy cập VF-iTrade (*Please use the following password to access VF-iTrade*):  
-       Tên đăng nhập (*Username*): [username]   
-       Mật khẩu đăng nhập (*Password*): [password]   
  
  
Quý nhà đầu tư vui lòng tham khảo hướng dẫn sử dụng VF-iTrade theo đường dẫn sau đây (*Please kindly access VF-iTrade userguide at the link below for more information*): [[link\_userguide]](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\%5blink_userguide%5d) 

Đăng nhập VF-iTrade tại đây (*Click here to access VF-iTrade*): [[etradeweb]](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\%5betradeweb%5d\customeractiveotp)

Mọi thắc mắc hoặc ý kiến đóng góp, Quý nhà đầu tư vui lòng liên hệ Bộ phận Chăm sóc khách hàng theo số Hotline [headhostline] hoặc email về địa chỉ [ir@vfm.com.vn](mailto:ir@vfm.com.vn) để được hỗ trợ thêm (*Please kindly contact Customer Service Department at Hotline [headhostline] or email to* [*ir@vfm.com.vn*](mailto:ir@vfm.com.vn) *for more assistance*).   
  
*Đây là email được gửi tự động từ hệ thống VF-iTrade, Quý nhà đầu tư vui lòng không trả lời email này (This is an automatically generated email from VF-iTrade, please do not reply).*   
  
  
Trân trọng (*Best regards*),  
**[headoffice]**   
[headaddress]   
Điện thoại/Tel: [headphone]   Hotline: [headhostline]   
Fax: [headfax]      Email: [[heademail]](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\%5bheademail%5d)   
Website:[[headweb]](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\%5bheadweb%5d)

# T106E: THAY ĐỔI MẬT KHẨU THÀNH CÔNG/ LOGIN PASSWORD CHANGED SUCCESSFULLY

Kính gửi Quý nhà đầu tư (*Dear Valued Investor*),   
  
Mật khẩu đăng nhập VF-iTrade đã được thay đổi thành công (*Your VF-iTrade password has been changed successfully*).   
  
Quý nhà đầu tư vui lòng tham khảo hướng dẫn sử dụng VF-iTrade theo đường dẫn sau đây (*Please kindly access VF-iTrade userguide at the link below for more information*): [[link\_userguide]](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\%5blink_userguide%5d) 

Đăng nhập VF-iTrade tại đây (*Click here to access VF-iTrade*): [[etradeweb]](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\%5betradeweb%5d\customeractiveotp)

Mọi thắc mắc hoặc ý kiến đóng góp, Quý nhà đầu tư vui lòng liên hệ Bộ phận Chăm sóc khách hàng theo số Hotline [headhostline] hoặc email về địa chỉ [ir@vfm.com.vn](mailto:ir@vfm.com.vn) để được hỗ trợ thêm (*Please kindly contact Customer Service Department at Hotline [headhostline] or email to* [*ir@vfm.com.vn*](mailto:ir@vfm.com.vn) *for more assistance*).   
  
*Đây là email được gửi tự động từ hệ thống VF-iTrade, Quý nhà đầu tư vui lòng không trả lời email này (This is an automatically generated email from VF-iTrade, please do not reply).*   
  
  
Trân trọng (*Best regards*)!   
**[headoffice]**   
[headaddress]   
Điện thoại/Tel: [headphone]   Hotline: [headhostline]   
Fax: [headfax]      Email: [[heademail]](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\%5bheademail%5d)   
Website:[[headweb]](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\%5bheadweb%5d)

# T200E: XÁC NHẬN ĐẶT LỆNH/ ORDER REQUEST CONFIRMATION

Kính gửi Quý nhà đầu tư (*Dear Valued Investor*),   
  
Lệnh giao dịch của Quý nhà đầu tư đã được thực hiện thành công (*Your order request has been placed successfully*).

|  |  |
| --- | --- |
| Họ tên Nhà Đầu Tư (*Name of Investor*): | **[p\_fullname]** |
| Số tài khoản giao dịch (*Trading account no.*): | **[p\_custodycd]** |
| Loại giao dịch (*Trading type*): | **[p\_trading\_type]** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Quỹ giao dịch *Fund*** | **Kỳ giao dịch *Trading day*** | **Ngày nhận kết quả giao dịch *Confirmation date*** | **Số tiền mua/Số lượng CCQ bán *Subscription amount/Redemption units*** |
| **[p\_fund]** | **[p\_trading\_date]** | **[p\_confirm]** | **[p\_amount]** |

Mọi thắc mắc hoặc ý kiến đóng góp, Quý nhà đầu tư vui lòng liên hệ Bộ phận Chăm sóc khách hàng theo số Hotline [headhostline] hoặc email về địa chỉ [ir@vfm.com.vn](mailto:ir@vfm.com.vn) để được hỗ trợ thêm (*Please kindly contact Customer Service Department at Hotline [headhostline] or email to* [*ir@vfm.com.vn*](mailto:ir@vfm.com.vn) *for more assistance*).   
  
*Đây là email được gửi tự động từ hệ thống VF-iTrade, Quý nhà đầu tư vui lòng không trả lời email này (This is an automatically generated email from VF-iTrade, please do not reply).*   
  
  
Trân trọng (*Best regards*)!   
**[headoffice]**   
[headaddress]   
Điện thoại/Tel: [headphone]   Hotline: [headhostline]   
Fax: [headfax]      Email: [[heademail]](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\url)   
Website:[[headweb]](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\%5bheadweb%5d)

# T201E: XÁC NHẬN KẾT QUẢ MUA/ CONFIRMATION OF SUBSCRIPTION

|  |  |
| --- | --- |
|  | **XÁC NHẬN ĐĂNG KÝ MUA [sip\_desc]**  **[sip\_desc] CONFIRMATION OF SUBSCRIPTION** |

|  |  |
| --- | --- |
| Công ty quản lý quỹ (*Fund Manager*): | **[headoffice]** |
| Địa chỉ (*Mailing address*): | **[headaddress]** |
| Số điện thoại (*Telephone no.*): | **[headphone]** |
| Số fax (*Fax no.*): | **[headfax]** |
|  | |
| Tên đại lý phân phối (*Name of Distributor*): | **[mbname]** |
| Địa chỉ (*Mailing address*): | **[mbaddress]** |
| Số điện thoại (*Telephone no.*): | **[mbphone]** |
| Số fax (*Fax no.*): | **[mbfax]** |
|  | |
| Tên nhà đầu tư (*Name of Investor*): | **[fullname]** |
| Số tài khoản giao dịch (*Trading Account no.*): | **[custodycd]** |
| Địa chỉ liên lạc (*Mailing address*): | **[address]** |
| Địa chỉ Email (*Email address*): | [[email]](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\url) |

**XÁC NHẬN ĐĂNG KÝ MUA [sip\_desc]  
[sip\_desc] CONFIRMATION OF SUBSCRIPTION**

**[name\_vn] | [name\_en]**

**Ngày giao dịch (*Dealing date*): [tradingdate]**   
**Ngày định giá (*Valuation date*): [tradingdate]**

|  |
| --- |
| Chúng tôi thông báo đã nhận yêu cầu đăng ký mua của Quý nhà đầu tư, đối chiếu với việc thanh toán của Quý nhà đầu tư, chúng tôi xác nhận kết quả giao dịch chi tiết như sau: |
| *We hereby acknowledge receipt of your subscription application. Subject to clearance of subscription money, we confirm that allotment detail as set out below:* |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Ngày giao dịch/ *Dealing date*** | **Loại tiền tệ/ *Currency*** | **Tổng số tiền đăng ký mua/ *Gross Subscription Amount*** | **Tống số tiền đăng ký mua theo tỷ lệ/ *Actual Subscription Amount* (1)** | **Tổng số phí/ *Total Charges*** | **Tổng số tiền đăng ký mua ròng/ *Net Subscription Amount* (2)** | **Giá GTTSR trên 1 CCQ/ *Subscription Price*** | **Số lượng Đơn vị quỹ/ *Quantity ([Shares/Units])* (3)** |
| **Số dư đầu kỳ/Balance B/F** | | | | | | | **[beginqtty\_buy]** |
| **[tradingdate]** | **[currency]** | **[orderamt]** | **[matchamt]** | **[feeamt]** | **[totalamt\_buy]** | **[nav]** | **[qtty\_buy]** |
| **Số dư cuối kỳ/*Balance C/F*** | | | | | | | **[endqtty]** |

**Ghi chú/*Remarks***

|  |  |
| --- | --- |
| (1) | Tổng số tiền đăng ký mua theo tỷ lệ có thể nhỏ hơn tổng số tiền đăng ký mua trong những trường hợp được quy định trong Bản cáo bạch (nếu có). |
|  | *Actual subscription amount can be less than the gross subscription amount in cases as regulated in the Prospectus (if applicable).* |
| (2) | Tổng số tiền đăng ký mua ròng = Tổng số tiền đăng ký mua - Tổng số phí. |
|  | *Net Subscription amount = Gross subscription amount - Total charges.* |
| (3) | Số lượng chứng chỉ quỹ thay đổi trong kỳ là số lượng chứng chỉ quỹ được mua. |
|  | *The change in balance is the alloted amount* |
| (4) | Hình thức thanh toán = chuyển khoản |
|  | *Mode of payment = Telegraphic transfer.* |
| (5) | Thông báo này được tạo bởi hệ thống của VSD và không cần chữ ký |
|  | *This is a computer generated advice of VSD, and no signature is required.* |
| (6) | Số liệu dùng trong thông báo xác nhận này được cung cấp bởi Trung tâm lưu ký chứng khoán (VSD), Quý nhà đầu tư vui lòng kiểm tra nội dung trên Thông báo xác nhận giao dịch này, mọi sai sót (nếu có) quý nhà đầu tư vui lòng liên hệ Đại lý phân phối để được cập nhật, điều chỉnh cho kịp thời. |
|  | *Trading result is generated from Transaction Report given and signed by Vietnam Securities Depository - Tranfer Agency of [symbol] Fund. Please contact your Distributor for updating or correcting if there is any discrepancy.* |

# T202E: XÁC NHẬN KẾT QUẢ BÁN / CONFIRMATION OF REDEMPTION

|  |  |
| --- | --- |
|  | **XÁC NHẬN ĐĂNG KÝ BÁN [sip\_desc]**  **[sip\_desc] CONFIRMATION OF REDEMPTION** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Công ty quản lý quỹ (*Fund Manager*): | **[headoffice]** | |
| Địa chỉ (*Mailing address*): | **[headaddress]** | |
| Số điện thoại (*Telephone no.*): | **[headphone]** | |
| Số fax (*Fax no.*): | **[headfax]** | |
|  | | | | |  |
| Tên đại lý phân phối (*Name of Distributor*): | **[mbname]** |
| Địa chỉ (*Mailing address*): | **[mbaddress]** |
| Số điện thoại (*Telephone no.*): | **[mbphone]** |
| Số fax (*Fax no.*): | **[mbfax]** |
|  | | | |
| Tên nhà đầu tư (*Name of Investor*): | **[fullname]** |
| Số tài khoản giao dịch (*Trading Account no.*): | **[custodycd]** |
| Địa chỉ liên lạc (*Mailing address*): | **[address]** |
| Địa chỉ Email (*Email address*): | [[email]](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\url) |

**XÁC NHẬN ĐĂNG KÝ BÁN [sip\_desc]  
[sip\_desc] CONFIRMATION OF REDEMPTION**

**[name\_vn] | [name\_en]**

**Ngày giao dịch/Dealing Date : [tradingdate]**   
**Ngày định giá/Valuation Date : [tradingdate]**

|  |
| --- |
| Chúng tôi thông báo đã nhận yêu cầu đăng ký bán chứng chỉ quỹ của Quý nhà đầu tư. Đối chiếu với số dư chứng chỉ quỹ của Quý nhà đầu tư, chúng tôi xác nhận kết quả giao dịch chi tiết như sau : |
| *We hereby acknowledge receipt request. Subject to clearance of stock balance status, we confirm that payment details as set out below:* |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Ngày giao dịch/ *Dealing date*** | **Loại tiền tệ/ *Currency*** | **Số chứng chỉ quỹ đăng ký bán/ *Redemption quantity*** | **Số lượng Đơn vị quỹ thực bán/ *Quantity ([Shares/Units])* (1)** | **Giá GTTSR trên 1 CCQ/ *Redemption Price*** | **Tổng số tiền đăng ký mua lại/ *Gross Redemption Amount*** | **Tổng số phí/ *Total Charges*** | **Thuế/Taxes (2)** | **Số tiền mua lại ròng/ *Net Redemption Amount* (3)** |
| **Số dư đầu kỳ/*Balance B/F*** | | | **[beginqtty\_sell]** |  | | | | |
| **[tradingdate]** | **[currency]** | **[orderqtty]** | **[matchqtty]** | **[nav]** | **[amt\_sell]** | **[feeamt]** | **[taxamt]** | **[totalamt\_sell]** |
| **Số dư cuối kỳ/*Balance C/F*** | | | **[endqtty]** |  | | | | |

**Ghi chú/*Remarks***

|  |  |
| --- | --- |
| (1) | Số lượng chứng chỉ quỹ thay đổi trong kỳ là số lượng chứng chỉ quỹ thực bán. Số lượng này có thể nhỏ hơn số lượng đăng ký bán do nhà đầu tư chỉ được mua lại một phần theo quy định trong Bản cáo bạch. |
|  | *The change in balance is the actual redeemed amount. This redeemed amount can be less than the registered redemption quantity due to partial redemption as regulated in the Prospectus.* |
| (2) | Thuế thu nhập giữ lại tính trên tổng giá trị mua lại theo quy định hiện hành (0,1% đối với cá nhân nước ngoài, 0,1% đối với cá nhân trong nước, 0,1% đối với tổ chức nước ngoài). |
|  | *The applicable withholding income tax on total sale proceeds (0,1% for foreign individuals, 0,1% for local individuals, 0,1% for foreign organizations).* |
| (3) | Số tiền mua lại ròng = Tổng số tiền đăng ký mua lại ròng - Tổng số phí - Thuế  Số tiền này chưa bao gồm phí chuyển khoản ngân hàng. |
|  | *Net Redemption amount = Gross Redemption amount - Total charges - Taxes.*  *This amount does not include bank charges.* |
| (4) | Hình thức thanh toán = chuyển khoản. |
|  | *Mode of payment = Telegraphic transfer.* |
| (5) | Thông báo này được tạo bởi hệ thống của VSD và không cần chữ ký. |
|  | *This is a computer generated advice of VSD, and no signature is required.* |
| (6) | Việc thanh toán tiền bán chứng chỉ quỹ được thực hiện bằng hình thức chuyển khoản trực tiếp đến tài khoản của nhà đầu tư chậm nhất theo quy định tại Bản Cáo Bạch của Quỹ. |
|  | *Redemption payment shall be made by directly transfering to investors’ bank accounts with the deadline as prescribed by the Fund’s prospectus.* |
| (7) | Số liệu dùng trong thông báo xác nhận này được cung cấp bởi Trung tâm lưu ký chứng khoán (VSD), Quý nhà đầu tư vui lòng kiểm tra nội dung trên Thông báo xác nhận giao dịch này. Mọi sai sót (nếu có) Quý nhà đầu tư vui lòng liên hệ Đại lý phân phối để được cập nhật, điều chỉnh kịp thời. |
|  | *Trading result is generated from Transaction Report given and signed by Vietnam Securities Depository - Tranfer Agency of [symbol] Fund. Please contact your Distributor for updating or correcting if there is any discrepancy arises.* |

# T203E: THÔNG BÁO LỆNH MUA KHÔNG THÀNH CÔNG/ NOTICE OF UNSUCCESSFULL SUBSCRIPTION ORDER

Kính gửi Quý nhà đầu tư (*Dear Valued Investor*),   
  
Lệnh mua của Quý nhà đầu tư khớp tiền không thành công (*Your subscription order has been placed unsuccessfully*).   
Lý do (*Reason*): Đơn lệnh mua chưa được thanh toán (*No payment received*).

Thông tin lệnh giao dịch mua không thành công (*Subscription order information*):

|  |  |
| --- | --- |
| Họ tên Nhà Đầu Tư (*Name of Investor*): | **[p\_fullname]** |
| Số tài khoản giao dịch (*Trading account no.*): | **[p\_account]** |
| Loại giao dịch (*Trading type*): | **[p\_trading\_type]** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Quỹ giao dịch *Fund*** | **Kỳ giao dịch *Trading day*** | **Ngày nhận kết quả giao dịch *Confirmation date*** | **Số tiền mua/Số lượng CCQ bán  *Subscription amount/Redemption units*** |
| **[p\_fund]** | **[p\_trading\_date]** | **[p\_confirm]** | **[p\_amount]** |

Mọi thắc mắc hoặc ý kiến đóng góp, Quý nhà đầu tư vui lòng liên hệ Bộ phận Chăm sóc khách hàng theo số Hotline [headhostline] hoặc email về địa chỉ [ir@vfm.com.vn](mailto:ir@vfm.com.vn) để được hỗ trợ thêm (*Please kindly contact Customer Service Department at Hotline [headhostline] or email to* [*ir@vfm.com.vn*](mailto:ir@vfm.com.vn) *for more assistance*).   
  
*Đây là email được gửi tự động từ hệ thống VF-iTrade, Quý nhà đầu tư vui lòng không trả lời email này (This is an automatically generated email from VF-iTrade, please do not reply).*   
  
  
Trân trọng (*Best regards*),  
**[headoffice]**   
[headaddress]   
Điện thoại/Tel: [headphone]   Hotline: [headhostline]   
Fax:[headfax]      Email: [[heademail]](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\%5bheademail%5d)   
Website:[[headweb]](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\%5bheadweb%5d)

# T204E: ĐĂNG KÝ MUA ĐỊNH KỲ THÀNH CÔNG/ VF-iSAVING ORDER CONFIRMATION

Kính gửi Quý nhà đầu tư (*Dear Valued Investor*), 

Lệnh mua định kỳ VF-iSaving của Quý nhà đầu tư đã được đăng ký thành công (*Your VF-iSaving order has been placed successfully*). 

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Họ tên Nhà Đầu Tư (*Name of Investor*): | **[p\_fullname]** | |
| Số tài khoản giao dịch (*Trading account no.*): | **[p\_custodycd]** | |
| Loại giao dịch (*Trading type*): | Mua định kỳ VF-iSaving | |
| Diễn giải (*Description*): | | **[p\_desc]** |

**THÔNG TIN THANH TOÁN CỦA QUỸ (*FUND BANK ACCOUNT INFORMATION*)**

Quý nhà đầu tư vui lòng truy cập vào đường dẫn sau đây [[headweb]](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\%5bheadweb%5d) để xem hướng dẫn thanh toán và thông tin tài khoản ngân hàng của Quỹ (*Please kindly access the following link*[*[headweb]*](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\%5bheadweb%5d) *for payment instruction*).

**Lưu ý:**

* Lệnh đăng ký định kỳ sau thời gian chốt lệnh 14h30 trong ngày sẽ có được chuyển sang phiên giao dịch tiếp theo *(VF-iSaving orders placed after cut-off time 14h30 shall be applied for the next trading day).*
* Lệnh đăng ký định kỳ lần đầu và các lệnh định kỳ tự sinh tiếp theo sẽ khớp theo số tiền Quý nhà đầu tư chuyển vô tài khoản của Quỹ tại Ngân hàng giám sát. Số tiền đầu tư tối thiểu là 1 triệu đồng chưa bao gồm các phí chuyển khoản (*The 1st transaction and upcoming transactions automatically generated by system of VF-iSaving will be matched with the subscription amount that investors transfer to Fund account at Supervisory bank. The minimum subscription amount per transaction is 1 (one) million dong (not including bank transfer fee).*

Mọi thắc mắc hoặc ý kiến đóng góp, Quý nhà đầu tư vui lòng liên hệ Bộ phận Chăm sóc khách hàng theo số Hotline [headhostline] hoặc email về địa chỉ [ir@vfm.com.vn](mailto:ir@vfm.com.vn) để được hỗ trợ thêm (*Please kindly contact Customer Service Department at Hotline [headhostline] or email to* [*ir@vfm.com.vn*](mailto:ir@vfm.com.vn) *for more assistance*).   
  
*Đây là email được gửi tự động từ hệ thống VF-iTrade, Quý nhà đầu tư vui lòng không trả lời email này (This is an automatically generated email from VF-iTrade, please do not reply).*   
  
  
Trân trọng (*Best regards*),  
**[headoffice]**   
[headaddress]   
Điện thoại/Tel: [headphone]   Hotline: [headhostline]   
Fax: [headfax]       Email: [[heademail]](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\%5bheademail%5d)   
Website: [[headweb]](file:///E:\VFM\WIP\Source%20code\Email_SMS_Teamplate\%5bheadweb%5d)